

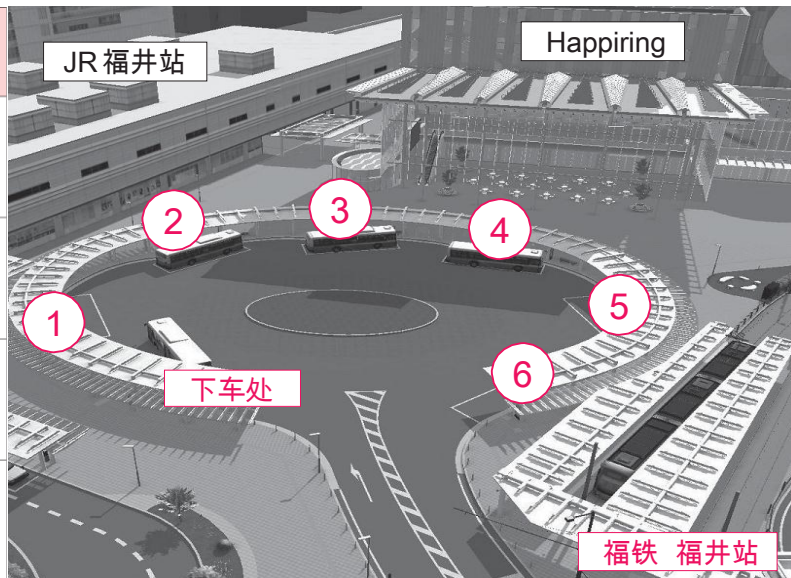


3月27日 (周日)

福井站西口广场

新建的电车和巴士车站开始运营

乘车处	行驶方向
1	乡土历史博物馆·丸冈城·县立大学 LPA·县立医院·福井循环器医院·福井大学医院
2	文化会馆·丸冈城·AngelLand (福井儿童科学馆) 福井大学·藤岛高中·驾驶者教育中心 新田塚·福井综合医院
3	文化会馆·SIKATO Land 九头龙·越前海岸 (鲇川) 福井工业大学 福井高中 APITA 福井店 坂井市 福井综合医院·樱丘团地
4	福井运动公园·MIDOLI 图书馆·健康之森·道守高中 越前海岸 (水仙 Land)·清水 Plant 3 红十字病院·越前町 (朝日·织田)
5	一乘谷朝仓氏遗迹·济生会医院·大野市·池田町 羽水高中·厚生医院·越前海岸 (Karei 崎)
6	社区巴士 (微笑号) SIMAIRU 【西路线】照手·足羽 【东路线】城东·日之出

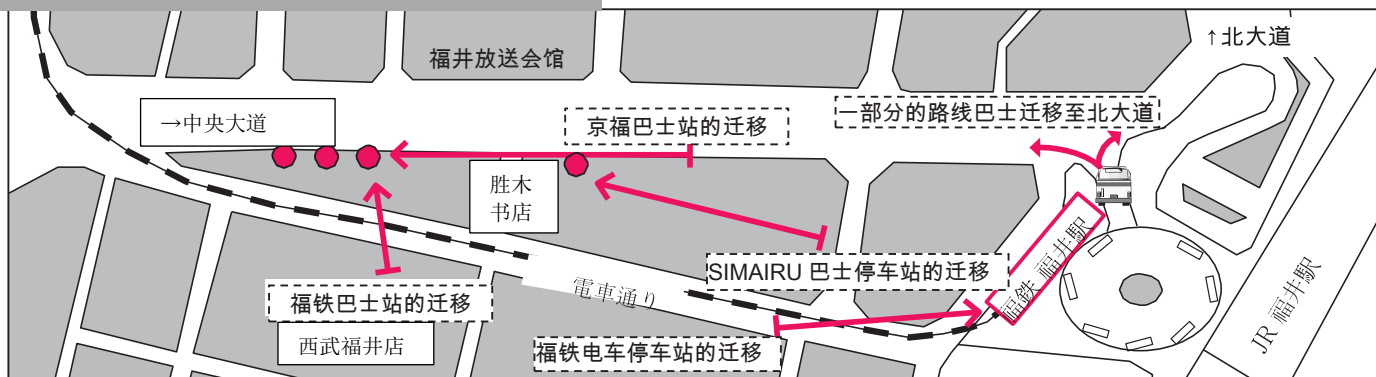


在福井站西口广场上，福井铁路福武线的电车乘车处和六个巴士乘车处即将完工。

今后乘坐公共交通将更加便捷，车闸建有屋顶即使是雨雪天气，步行也不受天气影响。另外，在距离福井站 800 米以内的区间行驶的巴士，车票只需要 100 日元，近距离的出行将越来越方便了。

咨询 地域交通科 ☎ 20· 5138

把福井站周边的巴士站都迁移至●印的场所



电车、巴士的时刻表和路线、详细请咨询有关部门。

咨询 【京福巴士】京福巴士(株) ☎57· 7700

【福井铁路·福铁巴士】福井铁道(株) ☎0778· 21· 0700

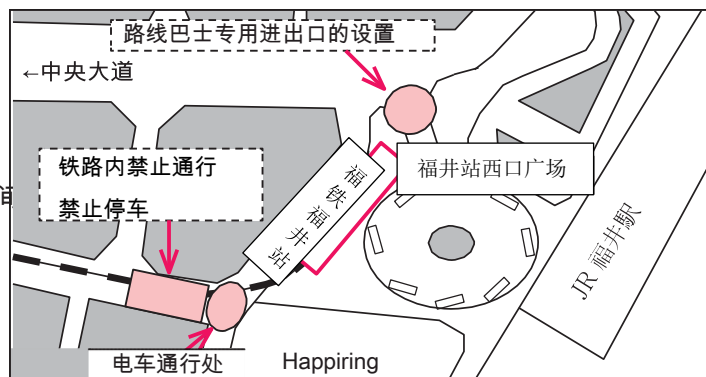
福井周边的交通车流将改变了

< 福井站西口广场周边的变更处 >

- 设置路线巴士专用的出入口设置
- 交叉
- 规定铁路内禁止通行和设定禁止停车的区域，估计一定期间内会因道路改变而引起车辆拥挤现象。希望得到市民的谅解和协作。

咨询 新干线推进室 ☎20· 5180

駅周辺整備課 ☎20· 5457



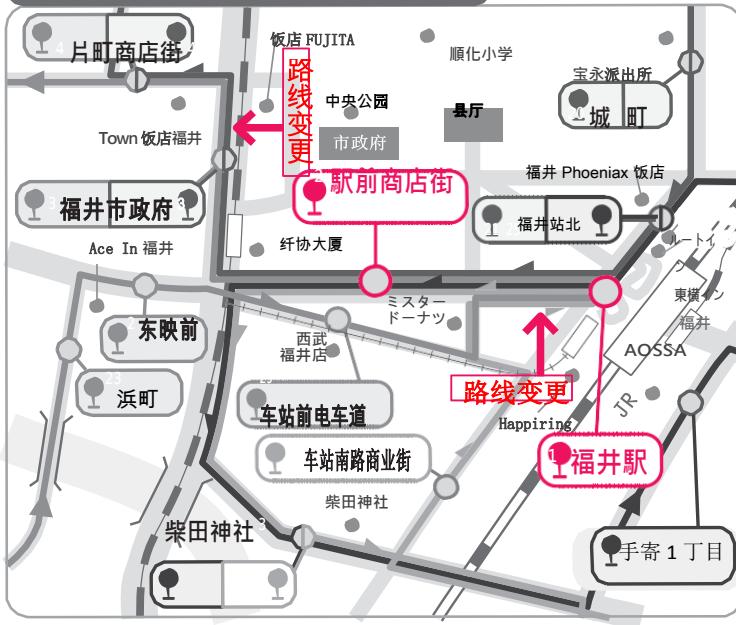
Pick up! information



3月27日（周日）起社区巴士 SIMAIRU 的

路线更改了

JR福井駅周辺(扩大)



福井站西口广场上，新设了社区巴士 SIMAIRU 的 4 条路线的统一停车站「福井站」。随着新停车站的运营，原来的行驶路线将部分更改，及新设和废除原来的部分巴士停车站。

<福井站周边的主要变更点>

- 福井站西口广场上新设「福井站」（所有路线的统一停车站）
- Mister-Donu 前的「站前商业街」的停车站，全部迁移至胜木书店北侧（所有路线的统一停车站）
- 废除「中央 1 丁目」巴士站
- 废除「福井市政府」「中央公园」的巴士停车站，在（Phoenix）不死鸟大道新设了「福井市政府」停车站。因此，路线也将更改为从中央大道出发，在大名町交叉口右转，然后由（Phoenix）不死鸟大道往北行驶。
- 废除「福井站北 Phoenix 饭店」停车站，在距离福井站北 100 米左右新设了「福井站北」停车站

咨询・网页 城市建设 (MATITUKURI) ☎ 20・5457



自 4 月起将增加 HOYA 网

为了让每位高龄者能在住惯的地区安心生活，HOYA 网（地域总括支援中心）就有关在接受护理、保健、福祉和医疗服务中产生的各种各样的问题进行商谈。HOYA 网是为支援高龄者及其家属们而提供的一个咨询窗口。随着 4 月起 HOYA 网的增加，HOYA 网的负责地区将有所变更，请予以确认。

HOYA 网名称	所在地	担当地区	HOYA 网名称	所在地	担当地区
HOYA 网明倫 ☎ 33・5777	木田 1 丁目 3308	羊・木田	HOYA 网 MINAMI ☎ 43・1316	下荒井町 20-6	清明・麻生津
HOYA 网 ATAGO ☎ 33・6800	明里町 9-20	足羽・湊	HOYA 网社 ☎ 36・1246	福 1 丁目 1710	社南・社北・社西
HOYA 网中央北 ☎ 28・7271	文京 2 丁目 6-10	春山・松本・宝永	HOYA 网光 ☎ 35・0313	大濑町 23 字 101	东安居・日新・安居・一光・殿下・清水西・清水东・清水南・清水北・越廼
HOYA 网不死鸟 ☎ 20・5683	御幸 1 丁目 5-8	順化・日之出・旭	KOSINO 相谈所 ☎ 65・0699	蒲生町 1-90-1	
HOYA 网 AZUMA ☎ 28・8511	和田中町舟桥 7-1	和田・円山	HOYA 网川西 ☎ 59・1551	南樽原町 20 字大畑 2	大安寺・国见・枣・鷹巢・鹤・本乡・宫之下
HOYA 网大东 ☎ 53・4092	丸山町 40-7	启蒙・岡保・東藤島	AYUKAWA 相谈所 ☎ 88・2011	鮎川町 107-2-2	
HOYA 网九头龙 ☎ 57・0040	高木中央 3 丁目 1701	中藤島・森田	HOYA 网东足羽 ☎ 41・4135	下六条町 201	酒生・一乘・六条・東乡・上文殊・文殊美山
HOYA 网北 ☎ 25・2510	新田塚 1 丁目 42-1	西藤島・明新・河合	SIIDANI 相谈所 ☎ 90・3858	梶谷町 12-9-2	

咨询 地域总括爱心推进室 ☎ 20・5400



夜樱茶会

时 间：4月9日（周六） 16日（周六）
15：30～ 16：15～ 17：00～ 17：45～ 18：30～ 19：15～

地 点：爱宕坂茶道美术馆 茶室

负责流派：【9日】 远州流茶道福井东支部
【16日】 茶道里千家淡交会福井青年部

定 员：各席 10 人（按照先后顺序）

参加费：700 日元

申 请：3月26日（周六）9 点开始接受电话报名

咨询·申请地点：爱宕坂茶道美术馆 ☎ 3 3 · 3 9 3 3



黄牌汽车和摩托车的报废及名义变更的申报

至 4 月 1 日为止，保有黄牌汽车或摩托车者需要交纳税金。如已报废或转让，必须及时提交申报。如果委托他人办理申报手续的话，请再次确认是否完成申报。否则将向原来的保有者缴纳黄牌汽车或摩托车税。

咨询 市民税科 ☎ 2 0 · 5 3 0 6